

2) Ellentétes-e a Wojewódzki Sąd Administracyjny w Białymstoku előtt folyamatban levő perben vitás regisztrációs adóhoz hasonló adó, amellyel a személygépkocsik minden, az első belföldi forgalomba helyezés előtti értékesítését megadóztatják, az Európai Közösség létrehozásáról szóló Szerződés 90. cikkével – amely a hátrányos megkülönböztetés és a nemzeti adórendszer hasonló jellegű hazai termékek védelmére történő protekcionista felhasználásának tilalmát rögzíti –, ha a Lengyel Köztársaságban korábban már nyilvántartásba vett használt gépjárművek értékesítését nem terheli ez az adó?

**Handelsgericht Wien által 2007. szeptember 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Stefan Böck és Cornelia Lepuschitz kontra Air France SA**

(C-432/07. sz. ügy)

(2007/C 283/37)

Az eljárás nyelve: német

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Handelsgericht Wien

#### Az alapeljárás felei

Felperes: Stefan Böck és Cornelia Lepuschitz

Alperes: Air France SA

#### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 2. cikkének 1) pontjával és 6. cikkével együttesen olvasott 5. cikkét akként kell-e értelmezni, hogy a 22 órás késedelem a 6. cikk szerinti késésnek minősül?
- 2) A 261/2004/EK rendelet 2. cikkének 1) pontját akként kell-e értelmezni, hogy „késés” helyett „törlés”-nek minősül, amennyiben a légi utasokat lényegesen későbbi időpontban (22 órával később), kiegészített járatszám alatt (az eredeti járatszám „A”-val megtoldva) szállítják, és az eredetileg foglalással rendelkező légi utasoknak csak egy – bár jelentős részét szállítják, míg további, eredetileg foglalással nem rendelkező légi utasokat is szállítanak?

Amennyiben a második kérdésre pozitív a válasz:

- 3) A 261/2004/EK rendelet 5. cikkének (3) bekezdését akként kell-e értelmezni, hogy a légi járat műszaki hibája és az általa okozott repülésiterv-módosulás rendkívüli körülménynek minősül, (amelyeket minden ésszerű intézkedés ellenére sem lehetett volna elkerülni)?

<sup>(1)</sup> HL L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.

#### 2007. szeptember 19-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Svéd Királyság

(C-438/07. sz. ügy)

(2007/C 283/38)

Az eljárás nyelve: svéd

#### Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: L. Parpala, M. Patakia és S. Pardo Quintillán)

Alperes: Svéd Királyság

#### Kereseti kérelmek

Az Európai Közösségek Bizottsága azt kéri a Bíróságtól, hogy:

- állapítsa meg, hogy az alperes megsértette az 1998. február 27-i 98/15/EK bizottsági irányelvvel<sup>(1)</sup> módosított, a települési szennyvíz kezeléséről szóló, 1991. május 21-i 91/271/EGK tanácsi irányelv<sup>(2)</sup> 5. cikkének (2), (3) és (5) bekezdését. A kötelezettségszegést az a tény képezi, hogy a Svéd Királyság 1998. december 31-ig nem tette meg az ahhoz szükséges intézkedéseket, hogy a 10 000 lakosgyeenértéknél nagyobb agglomerációk települési szennyvízeinek tisztítótelepeiről érkező, közvetlenül az érzékeny területeken vagy azok vízgyűjtőterületein a befogadó vízbe engedett kibocsátások összessége megfeleljen a 91/271/EGK irányelv 1. mellékletében előírt követelményeknek.
- kötelezze a Svéd Királyságot a költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

Svédország 1994-ben valamennyi vizét érzékeny területté nyilvánította. Ezt a besorolást 1998-ban és 2000-ben megerősítette az Európai Közösségek Bizottságánál (a továbbiakban: Bizottság), továbbá jelezte, hogy a kijelölés során az eutrofizációt alkalmazta kritériumként, és az érintett víztestek azok, amelyek meghatározzák a szükséges harmadlagos kezelés típusát.